

## توجد فرق عمل العودة للمقاطعة في كل أرجاء ولاية نيويورك

توجد فرق عمل العودة للمقاطعة (County Re-Entry Task Forces, CRTF) في كل أرجاء ولاية نيويورك ومقاطعات شمال الولاية، كما أنها تخصص في مساعدة الأفراد الذين يعودون إلى مجتمعاتهم بعد الإفراج عنهم من سجن الولاية. تتعاون وكالتان تابعتان للولاية - شعبة خدمات العدالة الجنائية (Division of Criminal Justice Services, DCJS) وإدارة الإصلاح والإشراف المجتمعي (Department of Corrections and Community Supervision, DOCCS) - من أجل دعم فرق عمل العودة للمقاطعة CRTF.

تعمل جميع فرق عمل العودة للمقاطعة (CRTF) مع شعبة خدمات العدالة الجنائية (DCJS)، وإدارة الإصلاح والإشراف المجتمعي (DOCCS)، ووكالات المقاطعة والوكالات المجتمعية، ومقدمي الخدمات البشرية من أجل مساعدة الأفراد المؤهلين للحصول على البرامج والخدمات التي تلبى احتياجاتهم عند العودة إلى المجتمع.

## بإمكان فريق عمل العودة للمقاطعة (CRTF) الموجود في مجتمعك أن يساعدك فيما يلي:

- العثور على الخدمات التي تعزز من نموك وسلوكك الإيجابي
- العثور على وظيفة و/ أو مكان إقامة
- الحصول على رخصة لغير قاندي السيارات أو بطاقة هوية أخرى
- التواصل مع الأسرة والمجتمع

## تتوفر خدمات العودة في 20 مقاطعة داخل ولاية نيويورك!

قد تساعدك عملية تنسيق خدمة العودة في استيفاء شروط الإفراج المشروط من السجن في أثناء الحصول على الخدمات الأخرى المطلوبة.

### التوظيف

بإمكان فرق عمل العودة للمقاطعة (CRTF) المساعدة في كتابة السير الذاتية، وتطوير مهارات مقابلات العمل، والحصول على استشارات وظيفية والعثور على وظيفة بدوام جزئي أو بدوام كلي.

### الإسكان

تقدم فرق عمل العودة للمقاطعة (CRTF) المساعدة للحصول على سكن انتقالي، أو مؤقت، أو دائم.

### برامج السلوك المعرفي

لدى فرق عمل العودة للمقاطعة (CRTF) طاقم عاملين يساعد في تقديم هذه البرامج، التي تم تصميمها من أجل تغيير طريقة التفكير السلبية وتقليل خطر ارتكابك لجريمة جديدة.

### العلاج من تعاطي المخدرات

تعمل فرق عمل العودة للمقاطعة (CRTF) مع مقدمي خدمات علاج إدمان الكحول وتعاطي المخدرات الذين بإمكانهم مساعدتك من أجل الحصول على العلاج المناسب.

### التعليم/ التدريب

بإمكان فرق عمل العودة للمقاطعة (CRTF) إدراجك في برامج معادلة المدارس الثانوية، أو تعليم الكبار، أو التدريب المهني، أو دورات الإعداد للمرحلة الجامعية.

## بإمكان فرق عمل العودة للمقاطعة (CRTF) المساعدة فيما يلي:

• تقييم الأفراد متوسط إلى عالي المخاطر مثل مستوى الإشراف 1، أو 2، أو 3 الذي تجريه إدارة الإصلاح والإشراف المجتمعي (DOCCS)

• النساء اللاتي لديهن احتياج كبير للخدمات

• الأفراد الذين تم سجنهم لأكثر من 20 سنة

• الأفراد الذين أكملوا فترة

سجنهم وتم الإفراج عنهم من السجن ويخضعون للإشراف (الحد الأقصى لانقضاء المدة)

• المراهقون والشباب الذين يخضعون للإفراج المشروط أو الذين تم إطلاق سراحهم مؤخرًا من منشأة سكنية تابعة لمكتب خدمات الطفل والأسرة (Office of Children and Family Services, OCFS)

• الأفراد الذين يعانون من مرض عقلي، أو مشكلات طبية حادة، أو الذين لديهم إعاقات سمعية أو بصرية أو جسدية أو الذين لديهم إعاقات في النمو

## للمزيد من المعلومات:

ناقش أهلية حصولك على مساعدات فرق عمل العودة للمقاطعة (CRTF) العاملة في مجتمعك مع مستشار إعادة تأهيل مرتكبي الجرائم أو ضابط الإفراج المشروط الخاص بك. في حالة عدم خضوعك لإشراف الإفراج المشروط عقب الإفراج عندك، يمكنك الاتصال مباشرة بفرق عمل العودة للمقاطعة (CRTF) الموجودة في مجتمعك للحصول على المساعدة.



برنامج فرق عمل العودة  
للمقاطعة (County Re-)  
Entry Task Forces,  
(CRTF)

تحسين السلامة العامة عن طريق  
مساعدة الأشخاص في النجاح في  
مجتمعاتهم

**Albany County Re-entry Task Force**  
C/O Department of Mental Health  
260 South Pearl St., Albany, NY 12202  
(518) 447-2003

**Bronx County Re-entry Task Force**  
C/O The Fortune Society  
1074 Washington Ave., Bronx, NY 10469  
(718) 292-3851 ext. 7327

**Broome County Re-entry Task Force**  
C/O Southern Tier Care Coordination  
206 State St., Binghamton, NY 13901  
(607) 743-1790

**Dutchess County Re-entry Task Force**  
C/O Exodus Transitional Community, Inc.  
97-99 Cannon St., Poughkeepsie, NY 12601  
(845) 452-7620

**Erie County Re-entry Task Force**  
C/O Spectrum Human Services  
1280 Main St., Buffalo, NY 14202  
(716) 539-5409

**Kings County Re-entry Task Force**  
C/O District Attorney's Office  
210 Joralemon St., 3rd Floor, Brooklyn, NY 11201  
(718) 250-3281

**New York County Re-entry Task Force**  
C/O Exodus Transitional Community  
2268 Third Ave., New York, NY 10035  
(917) 492-0990

**Monroe County Re-entry Task Force**  
C/O DELPHI Rise  
835 West Main St., Rochester, NY 14611  
(585) 467-2230

**Nassau County Re-entry Task Force**  
C/O Leadership Training Institute  
50 Clinton St., Suite 607, Hempstead, NY 11550  
(516) 483-3400

**Niagara County Re-entry Task Force**  
C/O Community Missions  
1570 Buffalo Ave., Niagara Falls, NY 14303  
(716) 285-3403, ext. 2258

**Oneida County Re-entry Task Force**  
C/O Workforce Investment Board  
209 Elizabeth St., Utica, NY 13501  
(315) 207-6951

**Onondaga County Re-entry Task Force**  
C/O Department of Social Services–Economic  
Security  
421 Montgomery St., Syracuse, NY 13202  
(315) 435-2985, ext. 7153

**Orange County Re-entry Task Force**  
C/O RECAP, Inc.  
201 Broadway, Newburgh, NY 12550  
(845) 568-3445

**Queens County Re-entry Task Force**  
C/O The Fortune Society  
29-76 Northern Blvd., Long Island City, NY 11101  
(718) 906-2984

**Rensselaer County Re-entry Task Force**  
C/O District Attorney's Office  
80 Second St., Troy, NY 12180  
(518) 270-4002

**Rockland County Re-entry Task Force**  
C/O BRIDGES  
2290 Palisades Center Dr., West Nyack, NY 10994  
(845) 624-1366, ext. 136

**Schenectady County Re-entry Task Force**  
C/O The Center for Community Justice  
144 Barrett St., Schenectady, NY 12305  
(518) 346-1281, ext. 220

**Suffolk County Re-entry Task Force**  
C/O Probation Department  
Box 188, Yaphank, NY 11980  
(631) 852-5054

**Ulster County Re-entry Task Force**  
C/O Family of Woodstock, Inc.  
39 John St., PO Box 3516, Kingston, NY 12402  
(845) 331-7080

**Westchester County Re-entry Task Force**  
C/O Department of Community Mental Health  
112 East Post Rd., 2nd Fl., White Plains, NY 10601  
(914) 995-2791